Welcome to the Nordic-Chinese Energy & Climate Day, June 25th 2010, World Expo Shanghai

About the Day

The event assembles high-level delegates from government, academia and business to discuss ways forward for greater cooperation between China and the Nordic region in clean energy technology development. A broad and dynamic range of speakers will offer insight into energy technology trends, cooperation initiatives, opportunities and challenges. The event was initiated through a joint decision by the Prime Ministers of the Nordic countries and is organised by Nordic Energy Research of the Nordic Council of Ministers. The event is part of a long-term initiative looking into how greater Nordic-Chinese cooperation can be achieved.

Nordic-Chinese Cooperation

China is taking a central role in the development of clean energy technologies and is implementing these technologies on a large scale and at a rapid rate. The five Nordic countries offer competencies in a diverse range of clean energy technologies and unique experiences in international energy R&D cooperation. Greater cooperation between China and the Nordic region has excellent potential to match needs to complementary competencies and unlock synergies. Together, the Nordic countries can build on the many bilateral initiatives already in place to achieve greater critical mass, while offering Chinese partners greater diversity in technical competencies. For more information visit

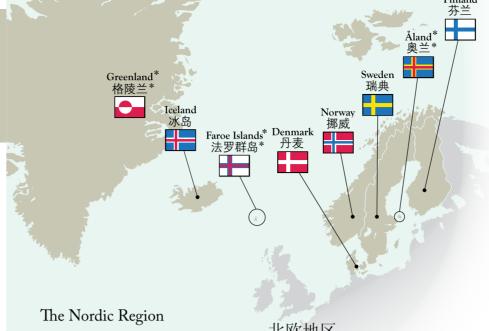
www.nordicenergy.net/china

活动简介

该活动聚集了来自中国和北欧政府、学界 和企业界的高级代表,共同探讨双方如何 在清洁能源技术开发领域加强合作。来自 各界的活跃的演讲者将就能源技术趋势、 合作举措、机遇和挑战等话发表深刻的见 解。活动由北欧各国首脑联合提议发起, 由北欧部长理事会北欧能源研究中心承 办,是一项旨在探索加强北欧、中国合作 之道的长期行动的一部分。

北欧-中国合作

中国在清洁能源技术的发展中起着核心作 用,并在大规模而快速地运用这些技术。 北欧五国在清洁能源技术的众多方面能力 卓著,在国际能源研发合作上有着独特的 经验。加强中国和北欧的合作, 在实现能 力互补、打破垄断方面有着巨大潜力。通 过双方的共同努力, 北欧各国能够在已经 确定的众多双边行动的基础上取得更大、 更关键的突破,同时为中国的合作伙伴提 供多样化的技术能力。更多信息请登录 www.nordicenergy.net/china



The Nordic region consistently ranks near the top of international measures of good governance, competitiveness, and investment in research and education. Over two-thirds of the electricity generated in the region comes from renewable sources, which is traded between the countries in the world's most integrated regional cross-border electricity grid. The region is globally competitive in renewable generation (wind, photovoltaic solar, geothermal, hydropower and bioenergy), storage and transport technologies (hydrogen, fuel cells, second generation biofuels and electric vehicles), as well as other technologies in energy efficiency, smart grids and carbon capture and storage. For more information visit www.nordicenergysolutions.org

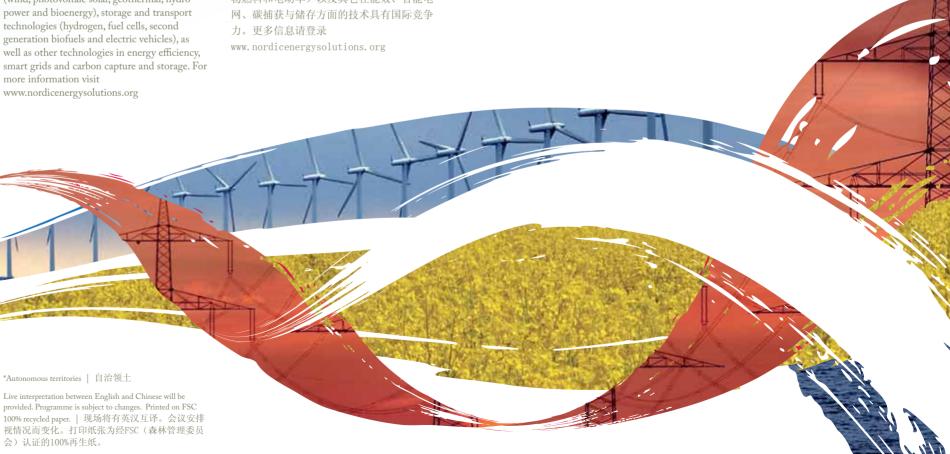
北欧地区

北欧地区在研究和教育的管理、竞争力和投 资方面的举措一直排名世界前列。该地区超 过三分之二的电力来自可再生能源, 并通过 世界上最完整的地区跨国电网在各国交易。 该地区可再生能源(风能、光伏太阳能、地 热、水能、生物燃料和电动车)的生产、储 存和传输技术(氢能、燃料电池、第二代生 物燃料和电动车)以及其它在能效、智能电 网、碳捕获与储存方面的技术具有国际竞争 力。更多信息请登录





Programme 会议安排













会)认证的100%再生纸。

www.nordicenergy.net/china

06:30	Morning Session Finnish Pavilion 上午会议 芬兰馆	11:45	Lunch Danish Pavilion 午间 丹麦馆	13:00	Afternoon Session Swedish Pavilion 下午会议 瑞典馆			17:15	Drinks Icelandic Pavilion 饮品 冰岛馆	18:30	Food & Music Norwegian Pavilion 食品和音乐 挪威馆
09:30	Registration and coffee 签到及迎宾咖啡		Standing lunch buffet 立食午宴 Welcoming Note Denmark & Green-	13:00	Introduction by Moderator 主持人讲话				Drinks with canapé 饮品与点心 Welcoming Note Iceland 冰岛致欢	18:30	Standing dinner buffet and cocktails 立食宴会和鸡尾酒会
09:50	Introduction by Moderator 主持人讲话	12.00	land 丹麦及格陵兰岛 欢迎辞 Karen Ellemann, Danish Minster for the Environment and for Nordic Coopera-		Professor Jørgen Delman, Copenhagen University I 哥本哈根大学Jørgen Delman 教授			17.50	迎辞 Hreinn Pálsson, Commissioner General of the Icelandic Pavilion I 冰岛馆总代表	18:45	Welcoming Note Norway 欢迎辞挪 威
10:00	Barbara Evaus, WWF I 世界自然基金会 Barbara Evaus Conference Opening 会议开幕		tion I 丹麦环境与北欧合作大臣Karen Ellemann Palle Christiansen, Greenland Minister	13:10	Welcoming Note Sweden 瑞典 欢迎辞 Johan Tiedemann, State Secretary to			18:15	Hreinn Pálsson Move to Norwegian Pavilion 前往		Halvard Ingebrigtsen, State Secretary to Norwegian Minister of Trade and Industry Trond I 挪威贸易与工业大臣副 手Halvard Ingebrigtsen
	Karen Ellemann, Danish Minster for the Environment and for Nordic Cooperation, Chair of the five Ministers of Nordic Co-		of Finance and for Nordic Cooperation I 格陵兰岛金融与北欧合作大臣Palle Christiansen		the Swedish Minister for Nordic Cooperation I 瑞典北欧合作大臣副手Johan Tiedemann	15:00	Case Studies continued 案例研究 (续)		挪威馆	19:00	Entertainment 娱乐节目 Composer and Performer Steinar
	operation I 丹麦环境大臣兼职北欧合作部长、北欧部长理事会主席Karen Ellemann Representative of the National Development and Reform Commission I 国家发展与改革委员会代表	12:45	Move to Swedish Pavilion 前往瑞典 馆	13:20	Nordic-Chinese Energy R&D Cooperation 北欧与中国的能源技术研发合作 Anne Cathrine Gjærde, Director, Nordic		Iceland 冰岛 Eldur Olafsson, Enex China, Geysir Green Energy I 冰岛盖锡尔绿色能源公司、恩莱克斯(ENEX)能源(中国)公司Eldur Olafsson				Ofsdal and friends I 作曲家、演奏家 Steinar Ofsdal及其友人 Guided tours of Nordic pavilions I 北 欧馆导游
10:20	Welcoming Note Finland 芬兰致欢迎辞				Energy Research I 北欧能源研究中心主 任 Anne Cathrine Gjærde		Norway 挪威 Grethe Bergsland, Innovation Norway I				
	Jan Vapaavuori, Finnish Minster of Hous- ing and Nordic Cooperation I 芬兰住房与 北欧合作部部长Jan Vapaavuori			13:35	Nordic Innovation Centres in China 北欧各国在华的创新中心 Jorn Bang Andersen, Senior Innovation		挪威创新中心 Grethe Bergsland Sweden 瑞典				
10:30	Energy Technology Trends and Targets 能源技术的趋势及目标			13-50	Advisor, Nordic Innovation Centre I 北欧创新中心Jørn Bang Andersen Case Studies of Cooperation 合作案		Van Hoang, Swedish Trade Council I 瑞 典贸易委员会 Van Hoang				
	Bo Diczfalusy, Head of the Directorate of Sustainable Energy Policy and Technol- ogy, International Energy Agency I 国际 能源署可持续能源政策与技术部主任 Bo Diczfalusy			13.30	例研究 Denmark 丹麦		Professor Liu Yu, Director, Department of Architecture, Northwestern Polytechnical University I 西北工业大学建筑系主任刘 宇教授 Professor Gabriel Somesfalean, Lund				
10:45	Multilateral Cooperation Experiences 多边合作经验				Claus Lønborg, Director, Innovation Centre Denmark I 丹麦创新中心主任克 Claus Lønborg		University I 隆德大学Gabriel Somes- falean教授				
	Heidi Hiltunen, Environment Counsellor, EU Delegation in China I 欧盟代表团环境 顾问Heidi Hiltunen				Troels Persson, Vestas China I 维斯塔斯中国Troels Persson		Break 茶歇 Panel Discussion and Questions 小组				
11:00	Energy & Climate Technologies: A Chinese Perspective 从中国的角度解 读能源和气候技术				Finland 芬兰 Jaani Heinonen, Director, FinNode 芬兰 创新中心主任赫亚宁Jaani Heinonen Yang Fenghui, Finnish Environmental		讨论及提问 Introduction and moderation by Jorgen Delman, Copenhagen University I 主持人: 哥本哈根大学Jørgen Delman				
	Professor Jiang Kejun, Director, Energy Research Institute, National Develop- ment and Reform Commission I 国家 发展与改革委员会能源研究所所长姜克 隽教授			14.20	Cluster for China (FECC) I 芬兰环境科技中国项目委员会驻中国经理杨凤辉 Break 茶歇		Panelists: Prof. Jiang Kejun, Bo Dicz- falusy, Heidi Hiltonen, Anne Cathrine Giærde. Prof. Liu Yu I 讨论组成员 -				
11:15	The Role of Non-Governmental Or-			14.30	Dican A.W.		姜克隽教授、Bo Diczfalusy、Heidi Hiltonen、Anne Cathrine Gjærde、刘 宇教授 Summary of the event by moderator I 会 议综述				
	ganisations 非政府组织的作用 Barbara Evaus, WWF I 世界自然基金会 Barbara Evaus					17:00	Move to Icelandic Pavilion 前往冰岛				
11:30	Move to Danish Pavilion 前往丹麦馆						и				